

## Ephesians 2:14 – Smooth Translation & Conclusions

### **EPHESIANS 2:14 (GREEK)**

**For He Himself and only He (is)**

**and keeps on being our**

Αὐτὸς γὰρ ἐστίν (PAI 3<sup>rd</sup> p.s. εἰμί) ἡ

**peace, the one having made**

εἰρήνην ἡμῶν ὁ ποιήσας

**(AAP n.m.s. of ποιέω)**

**both the middle wall of**

τὰ ἀμφοτέρωθεν ἐν καὶ τὸ

**partition smashed between us.**

μεσότοιχον λύσας (AAP n.m.s. λύω) τοῦ

### [EPHESIANS 2:14](#)

(SMOOTH TRANSLATION)

*For He Himself and only He Himself is and keeps on being our Harmony, Peace, Prosperity, Revelation, the one having made both Jew and Gentile one and having abolished the dividing wall of the barrier.*

The middle wall of partition – described:

The Jews built around the Temple a wall, an outer wall, then, there was a middle wall. The Jews could go beyond the middle wall but the Gentiles could not. If a Gentile went past the middle wall he was killed. Death was the penalty. Jesus Christ removes that middle wall (the dividing wall), broke it down, abolished it, smashed it, annihilated it, and destroyed it by His death on the Cross. [Col. 2:14, 15](#); [Heb. 2:14, 15](#).

## Ephesians 2:14 - Smooth Translation & Conclusions (Continued)

### Conclusions:

1. When a person accepts Jesus as Savior, he is related by the Baptism of the Holy Spirit to Christ and the middle wall is broken down.
2. The distinction between Jews and Gentiles, emphasized by religious Jews and Judaism, is removed during the Church Age.
3. Circumcision has no spiritual advantage over uncircumcision.
4. Because of reconciliation and positional truth, all pseudo standards are removed and replaced by position in the Lord Jesus Christ.
5. Both Jew and Gentile have the same position in Christ. Equality is found in regeneration.
6. Jesus Christ makes two kinds of peace or harmony:
  - Harmony that removes all between Jew and Gentile – Harmony that destroys all those distinctions of the soul that are false
  - Harmony which is the results of the removal of the enmity between God and the believer.
7. Reconciliation removes bona-fide barriers between God and man as well as false barriers between man and man.